



**Liste des affaires sélectionnées pour publication au *Recueil des arrêts et décisions* 2011<sup>1</sup>**

Notes sur les citations:

Les affaires sont présentées dans l'ordre alphabétique selon le nom du requérant et de l'Etat défendeur.

Sauf mention contraire, toutes les références renvoient à des arrêts de chambre. Les affaires de Grande Chambre, qu'elles aient donné lieu à une décision ou à un arrêt, sont signalées par la mention « [GC] ». Les décisions sont signalées par la mention « (déc.) ».

La composition des volumes pour l'année 2011 n'a pas encore été déterminée. Jusqu'à nouvel ordre, les affaires rendues en 2011 peuvent être citées simplement par l'indication de l'année de leur publication, par exemple CEDH 2011, sans indication d'un numéro de volume. Pour des informations complémentaires sur le mode de citation de la jurisprudence de la Cour, veuillez consulter [cette page](#).

La Cour se réserve le droit de rendre compte de tout ou partie des arrêts et décisions énumérés ci-dessous sous forme d'extraits. Les arrêts et décisions en question peuvent être consultés en texte intégral dans la ou les langues dans lesquelles ils ont été rendus dans la base de données HUDOC.

## Sommaire

I. Liste des affaires dans l'ordre alphabétique des noms des requérants .....	1
II. Liste des affaires dans l'ordre alphabétique des états mis en cause .....	8

<sup>1</sup> Liste arrêtée par le Bureau sur proposition du jurisconsulte (février 2012).

## I. Liste des affaires dans l'ordre alphabétique des noms des requérants

7.7.2011

### [Al-Jedda c. Royaume-Uni \[GC\], n° 27021/08](#)

#### **ARTICLE 1**

Juridiction des Etats

Juridiction territoriale quant à la détention d'un ressortissant irakien par les forces armées britanniques en Irak

#### **ARTICLE 5**

##### **Article 5 § 1**

Arrestation ou détention régulières

Maintien en détention préventive d'un ressortissant irakien par les forces armées britanniques en Irak sur le fondement d'une résolution du Conseil de sécurité des Nations-Unies : *Violation*

15.12.2011

### [Al-Khawaja et Tahery c. Royaume-Uni \[GC\], n°s 26766/05 et 22228/06](#)

#### **ARTICLE 6**

##### **Article 6 § 3 d)**

Interrogation de témoins

Condamnations fondées sur les dépositions de témoins absents : *non-violation/violation*

7.7.2011

### [Al-Skeini et autres c. Royaume-Uni \[GC\], n° 55721/07](#)

#### **ARTICLE 1**

Juridiction des Etats

Juridiction territoriale quant à l'homicide allégué de ressortissants irakiens par les forces armées britanniques en Irak

#### **ARTICLE 2**

##### **Article 2 § 1**

Enquête efficace

Manquement à enquêter de manière indépendante et effective sur la mort de ressortissants irakiens pendant l'occupation du sud de l'Irak par les forces armées britanniques : *Violation*

21.3.2011

### [Association des propriétaires de biens immobiliers à Łódź c. Pologne \(déc.\), n° 3485/02](#)

#### **ARTICLE 37**

##### **Article 37 § 1 b)**

Litige résolu

Mise en œuvre de mesures générales, après un arrêt pilote, pour remédier aux défaillances de la législation relative au logement, et existence d'un système de réparation au niveau national : *radiation du rôle*

## **ARTICLE 46**

Exécution des arrêts

Mise en œuvre de mesures générales, après un arrêt pilote, pour remédier aux défaillances de la législation relative au logement, et existence d'un système de réparation au niveau national : *décision de clore la procédure d'arrêt pilote*

**27.9.2011**

### **Bah c. Royaume-Uni, n° 56328/07**

## **ARTICLE 14**

Discrimination (article 8)

Refus de tenir compte de la présence d'un mineur faisant l'objet de restrictions en matière d'immigration pour déterminer le rang de priorité de la requérante pour l'attribution d'un logement social : *non-violation*

**7.7.2011**

### **Bayatyan c. Arménie [GC], n° 23459/03**

## **ARTICLE 9**

### **Article 9 § 1**

Manifester sa religion ou sa conviction

Condamnation d'un objecteur de conscience pour refus d'accomplir le service militaire : *violation*

**5.5.2011**

### **Comité de rédaction de Pravoe Delo et Shtekel c. Ukraine, n° 33014/05**

## **ARTICLE 10**

### **Article 10 § 1**

Liberté d'expression

Absence de garanties en droit interne pour les journalistes utilisant des matériaux de publication obtenus sur internet : *Violation*

**19.7.2011**

### **Durdević c. Croatie, n° 52442/09**

## **ARTICLE 3**

Obligations positives

Violences entre élèves en milieu scolaire : *irrecevable*

## **ARTICLE 8**

Obligations positives

Violences entre élèves en milieu scolaire : *irrecevable*

**20.12.2011**

### **Finogenov et autres c. Russie, n°s 18299/03 et 27311/03**

## **ARTICLE 2**

Obligations positives

### **Article 2 § 1**

Vie

Enquête efficace

Insuffisante préparation d'une opération de sauvetage d'otages et absence d'enquête effective : violations

**Article 2 § 2**

Recours à la force

Décès d'otages à cause d'un gaz potentiellement mortel utilisé pour neutraliser les preneurs d'otages : *non-violation*

24.3.2011

**Giuliani et Gaggio c. Italie [GC], n° 23458/02**

**ARTICLE 2**

Obligations positives

**Article 2 § 1**

Vie

Enquête efficace

**Article 2 § 2**

Recours à la force

Décès d'un manifestant à la suite du tir d'un membre des forces de l'ordre en marge d'un sommet du G8 : *non-violations*

21.6.2011

**Giuran c. Roumanie, n° 24360/04**

**ARTICLE 35**

**Article 35 § 3 b)**

Absence de préjudice important

Procédure interne tendant au recouvrement d'objets d'une valeur de 350 EUR prétendument volés dans l'appartement du requérant : *exception préliminaire rejetée*

20.1.2011

**Haas c. Suisse, n° 31322/07**

**ARTICLE 8**

Obligations positives

**Article 8 § 1**

Respect de la vie privée

Refus de fournir les médicaments nécessaires au suicide d'une personne atteinte de troubles psychiques : *non-violation*

21.7.2011

**Heinisch c. Allemagne, n° 28274/08**

**ARTICLE 10**

**Article 10 § 1**

Liberté d'expression

Liberté de communiquer des informations

Licenciement d'une infirmière pour dépôt d'une plainte pénale dénonçant des carences dans les soins administrés par un employeur privé : *Violation*

1.2.2011

**Karoussiotis c. Portugal, n° 23205/08**

**ARTICLE 35**

**Article 35 § 2 b)**

Essentiellement la même requête

Requête devant la Cour alors qu'une plainte individuelle devant la Commission européenne est pendante : *recevable*

10.3.2011

**Kiyutin c. Russie, n° 2700/10**

**ARTICLE 14**

Discrimination (article 8)

Traitement différent réservé à un étranger séropositif relativement à sa demande de permis de séjour : *Violation*

13.12.2011

**Laduna c. Slovaquie, n° 31827/02**

**ARTICLE 14**

Discrimination (article 8)

Différence de traitement injustifiée entre personnes en détention provisoire et personnes condamnées quant aux visites et à l'accès à la télévision : *Violation*

18.3.2011

**Lautsi et autres c. Italie [GC], n° 30814/06**

**ARTICLE 2 DU PROTOCOLE N° 1**

Respect des convictions religieuses et philosophiques des parents

Exposition de crucifix dans les salles de classe des écoles publiques : *non-violation*

17.5.2011

**Megadat Com SRL c. Moldova, n° 21151/04**

**ARTICLE 37**

**Article 37 § 1**

Radiation du rôle

Poursuite de l'examen non justifiée

Déclaration unilatérale, faite dans le cadre de la procédure fondée sur l'article 41, offrant un montant équitable à titre de réparation : *Radiation du rôle*

21.1.2011

**M.S.S. c. Belgique et Grèce [GC], n° 30696/09**

**ARTICLE 3**

Traitement dégradant

Expulsion

Conditions de détention et d'existence d'un demandeur d'asile refoulé en vertu du Règlement de Dublin : *Violation*

**ARTICLE 13**

Recours effectif

Défaillances de la procédure d'asile en Grèce et risque d'expulsion sans examen sérieux du bien-fondé de la demande d'asile et sans accès à un recours effectif : *Violation*

15.3.2011

**Otegi Mondragon c. Espagne, n° 2034/07**

**ARTICLE 10**

**Article 10 § 1**

Liberté d'expression

Condamnation pénale pour injure au roi : *Violation*

6.1.2011

**Paksas c. Lituanie [GC], n° 34932/04**

**ARTICLE 3 DU PROTOCOLE N° 1**

Se porter candidat aux élections

Inéligibilité immuable au mandat législatif d'un président de la République destitué : *Violation*

12.1.2011

**Palomo Sanchez et autres c. Espagne [GC], n° 28955/06, 28957/06, 28959/06 et 28964/06**

**ARTICLE 10**

**Article 10 § 1**

Liberté d'expression

Licenciement de syndicalistes pour avoir publié des articles offensant leurs collègues : *non-violation*

21.6.2011

**Ponomaryovi c. Bulgarie, n° 5335/05**

**ARTICLE 14**

Discrimination (article 2 du Protocole n° 1)

Obligation faite aux étrangers non titulaires d'un titre de séjour permanent de payer des frais de scolarité pour l'éducation secondaire : *Violation*

26.5.2011

**R.R. c. Pologne, n° 27617/04**

**ARTICLE 3**

Traitements inhumains

Traitements dégradants

Impossibilité pour une femme enceinte dont le foetus était atteint d'une anomalie de faire pratiquer des tests génétiques pré-nataux et, en conséquence, d'interrompre sa grossesse : *Violation*

29.3.2011

**R.T.B.F. c. Belgique, n° 50084/06**

**ARTICLE 10**

**Article 10 § 1**

Liberté d'expression

Interdiction temporaire de diffusion d'une émission télévisée d'information : *Violation*

1.12.2011

**Schwabe et M.G. c. Allemagne, n° 8080/08 et 8577/08**

**ARTICLE 5**

**Article 5 § 1**

Arrestation ou détention régulières

Détention visant à empêcher la participation à une manifestation : *Violation*

**ARTICLE 11**

**Article 11 § 1**

Liberté de réunion pacifique

Détention visant à empêcher la participation à une manifestation : *Violation*

**3.11.2011**

**S.H. et autres c. Autriche [GC], n° 57813/00**

**ARTICLE 8**

**Article 8 § 1**

Respect de la vie privée

Respect de la vie familiale

Interdiction en droit interne d'utiliser des ovules et du sperme provenant de donneurs en vue d'une fécondation in vitro : *non-violation*

**7.6.2011**

**S.T.S. c. Pays-Bas (déc.), n° 277/05**

**ARTICLE 5**

**Article 5 § 4**

Contrôle de la légalité de la détention

Contrôle à bref délai

Durée excessive d'une procédure devant la Cour suprême et refus d'examiner un recours dirigé contre un maintien en détention après expiration de la durée de détention autorisée : *violations*

**7.7.2011**

**Stummer c. Autriche [GC], 37452/02**

**ARTICLE 14**

Discrimination (article 1 du Protocole n° 1)

Refus de prendre en compte le travail effectué en prison dans le calcul de droits à pension : *non-violation*

**8.11.2011**

**V.C. c. Slovaquie, n° 18968/07**

**ARTICLE 3**

Traitements inhumains

Traitements dégradants

Femme d'origine rom stérilisée sans son consentement éclairé : *Violation*

**ARTICLE 8**

Obligations positives

Défaut de garanties qui auraient pris spécialement en considération la santé reproductive d'une femme d'origine rom : *Violation*

## II. Liste des affaires dans l'ordre alphabétique des états mis en cause

### Allemagne

21.7.2011

#### [Heinisch c. Allemagne, n° 28274/08](#)

##### **ARTICLE 10**

###### **Article 10 § 1**

Liberté d'expression

Liberté de communiquer des informations

Licenciement d'une infirmière pour dépôt d'une plainte pénale dénonçant des carences dans les soins administrés par un employeur privé : *Violation*

1.12.2011

#### [Schwabe et M.G. c. Allemagne, n°s 8080/08 et 8577/08](#)

##### **ARTICLE 5**

###### **Article 5 § 1**

Arrestation ou détention régulières

Détention visant à empêcher la participation à une manifestation : *Violation*

##### **ARTICLE 11**

###### **Article 11 § 1**

Liberté de réunion pacifique

Détention visant à empêcher la participation à une manifestation : *Violation*

### Arménie

7.7.2011

#### [Bayatyan c. Arménie \[GC\], n° 23459/03](#)

##### **ARTICLE 9**

###### **Article 9 § 1**

Manifester sa religion ou sa conviction

Condamnation d'un objecteur de conscience pour refus d'accomplir le service militaire : *Violation*

### Autriche

7.7.2011

#### [Stummer c. Autriche \[GC\], 37452/02](#)

##### **ARTICLE 14**

Discrimination (article 1 du Protocole n° 1)

Refus de prendre en compte le travail effectué en prison dans le calcul de droits à pension : *non-violation*

3.11.2011

**S.H. et autres c. Autriche [GC], n° 57813/00**

**ARTICLE 8**

**Article 8 § 1**

Respect de la vie privée

Respect de la vie familiale

Interdiction en droit interne d'utiliser des ovules et du sperme provenant de donneurs en vue d'une fécondation in vitro : *non-violation*

Belgique

29.3.2011

**R.T.B.F. c. Belgique, n° 50084/06**

**ARTICLE 10**

**Article 10 § 1**

Liberté d'expression

Interdiction temporaire de diffusion d'une émission télévisée d'information : *Violation*

Bulgarie

21.6.2011

**Ponomaryovi c. Bulgarie, n° 5335/05**

**ARTICLE 14**

Discrimination (article 2 du Protocole n° 1)

Obligation faite aux étrangers non titulaires d'un titre de séjour permanent de payer des frais de scolarité pour l'éducation secondaire : *Violation*

Croatie

19.7.2011

**Durdević c. Croatie, n° 52442/09**

**ARTICLE 3**

Obligations positives

Violences entre élèves en milieu scolaire : *irrecevable*

**ARTICLE 8**

Obligations positives

Violences entre élèves en milieu scolaire : *irrecevable*

Espagne

12.1.2011

**Palomo Sanchez et autres c. Espagne [GC], n°s 28955/06, 28957/06, 28959/06 et 28964/06**

**ARTICLE 10**

**Article 10 § 1**

Liberté d'expression

Licenciement de syndicalistes pour avoir publié des articles offensant leurs collègues : *non-violation*

15.3.2011

**Otegi Mondragon c. Espagne, n° 2034/07**

**ARTICLE 10**

**Article 10 § 1**

Liberté d'expression

Condamnation pénale pour injure au roi : *Violation*

Italie

18.3.2011

**Lautsi et autres c. Italie [GC], n° 30814/06**

**ARTICLE 2 DU PROTOCOLE N° 1**

Respect des convictions religieuses et philosophiques des parents

Exposition de crucifix dans les salles de classe des écoles publiques : *non-violation*

24.3.2011

**Giuliani et Gaggio c. Italie [GC], n° 23458/02**

**ARTICLE 2**

Obligations positives

**Article 2 § 1**

Vie

Enquête efficace

**Article 2 § 2**

Recours à la force

Décès d'un manifestant à la suite du tir d'un membre des forces de l'ordre en marge d'un sommet du G8 : *non-violations*

Lituanie

6.1.2011

**Paksas c. Lituanie [GC], n° 34932/04**

**ARTICLE 3 DU PROTOCOLE N° 1**

Se porter candidat aux élections

Inéligibilité immuable au mandat législatif d'un président de la République destitué : *Violation*

Moldova

17.5.2011

**Megadat Com SRL c. Moldova, n° 21151/04**

**ARTICLE 37**

**Article 37 § 1**

Radiation du rôle

Poursuite de l'examen non justifiée

Déclaration unilatérale, faite dans le cadre de la procédure fondée sur l'article 41, offrant un montant équitable à titre de réparation : *radiation du rôle*

## Pays-Bas

7.6.2011

### S.T.S. c. Pays-Bas (déc.), n° 277/05

#### **ARTICLE 5**

##### **Article 5 § 4**

Contrôle de la légalité de la détention

Contrôle à bref délai

Durée excessive d'une procédure devant la Cour suprême et refus d'examiner un recours dirigé contre un maintien en détention après expiration de la durée de détention autorisée : *violations*

## Pologne

21.3.2011

### Association des propriétaires de biens immobiliers à Łódź c. Pologne (déc.), n° 3485/02

#### **ARTICLE 37**

##### **Article 37 § 1 b)**

Litige résolu

Mise en œuvre de mesures générales, après un arrêt pilote, pour remédier aux défaillances de la législation relative au logement, et existence d'un système de réparation au niveau national : *radiation du rôle*

#### **ARTICLE 46**

Exécution des arrêts

Mise en œuvre de mesures générales, après un arrêt pilote, pour remédier aux défaillances de la législation relative au logement, et existence d'un système de réparation au niveau national : *décision de clore la procédure d'arrêt pilote*

26.5.2011

### R.R. c. Pologne, n° 27617/04

#### **ARTICLE 3**

Traitement inhumain

Traitement dégradant

Impossibilité pour une femme enceinte dont le foetus était atteint d'une anomalie de faire pratiquer des tests génétiques prénatals et, en conséquence, d'interrompre sa grossesse : *violation*

## Portugal

1.2.2011

### Karoussiotis c. Portugal, n° 23205/08

#### **ARTICLE 35**

##### **Article 35 § 2 b)**

Essentiellement la même requête

Requête devant la Cour alors qu'une plainte individuelle devant la Commission européenne est pendante : *recevable*

## Roumanie

21.6.2011

### [Giuran c. Roumanie, n° 24360/04](#)

#### **ARTICLE 35**

##### **Article 35 § 3 b)**

Absence de préjudice important

Procédure interne tendant au recouvrement d'objets d'une valeur de 350 EUR prétendument volés dans l'appartement du requérant : *exception préliminaire rejetée*

## Royaume-Uni

7.7.2011

### [Al-Jedda c. Royaume-Uni \[GC\], n° 27021/08](#)

#### **ARTICLE 1**

Juridiction des Etats

Juridiction territoriale quant à la détention d'un ressortissant irakien par les forces armées britanniques en Irak

#### **ARTICLE 5**

##### **Article 5 § 1**

Arrestation ou détention régulières

Maintien en détention préventive d'un ressortissant irakien par les forces armées britanniques en Irak sur le fondement d'une résolution du Conseil de sécurité des Nations-Unies : *Violation*

7.7.2011

### [Al-Skeini et autres c. Royaume-Uni \[GC\], n° 55721/07](#)

#### **ARTICLE 1**

Juridiction des Etats

Juridiction territoriale quant à l'homicide allégué de ressortissants irakiens par les forces armées britanniques en Irak

#### **ARTICLE 2**

##### **Article 2 § 1**

Enquête efficace

Manquement à enquêter de manière indépendante et effective sur la mort de ressortissants irakiens pendant l'occupation du sud de l'Irak par les forces armées britanniques : *Violation*

27.9.2011

### [Bah c. Royaume-Uni, n° 56328/07](#)

#### **ARTICLE 14**

Discrimination (article 8)

Refus de tenir compte de la présence d'un mineur faisant l'objet de restrictions en matière d'immigration pour déterminer le rang de priorité de la requérante pour l'attribution d'un logement social : *non-violation*

15.12.2011

**Al-Khawaja et Tahery c. Royaume-Uni [GC], n°s 26766/05 et 22228/06**

**ARTICLE 6**

**Article 6 § 3 d)**

Interrogation de témoins

Condamnations fondées sur les dépositions de témoins absents : *non-violation/violation*

Russie

10.3.2011

**Kiyutin c. Russie, n° 2700/10**

**ARTICLE 14**

Discrimination (article 8)

Traitemet différent réservé à un étranger séropositif relativement à sa demande de permis de séjour : *Violation*

20.12.2011

**Finogenov et autres c. Russie, n°s 18299/03 et 27311/03**

**ARTICLE 2**

Obligations positives

**Article 2 § 1**

Vie

Enquête efficace

Insuffisante préparation d'une opération de sauvetage d'otages et absence d'enquête effective : violations

**Article 2 § 2**

Recours à la force

Décès d'otages à cause d'un gaz potentiellement mortel utilisé pour neutraliser les preneurs d'otages : *non-violation*

Slovaquie

8.11.2011

**V.C. c. Slovaquie, n° 18968/07**

**ARTICLE 3**

Traitemet inhumain

Traitemet dégradant

Femme d'origine rom stérilisée sans son consentement éclairé : *Violation*

**ARTICLE 8**

Obligations positives

Défaut de garanties qui auraient pris spécialement en considération la santé reproductive d'une femme d'origine rom : *Violation*

13.12.2011

**Laduna c. Slovaquie, n° 31827/02**

**ARTICLE 14**

Discrimination (article 8)

Différence de traitemet injustifiée entre personnes en détention provisoire et personnes condamnées quant aux visites et à l'accès à la télévision : *Violation*

## Suisse

20.1.2011

### [Haas c. Suisse, n° 31322/07](#)

#### **ARTICLE 8**

Obligations positives

#### **Article 8 § 1**

Respect de la vie privée

Refus de fournir les médicaments nécessaires au suicide d'une personne atteinte de troubles psychiques : *non-violation*

## Ukraine

5.5.2011

### [Comité de rédaction de Pravoe Delo et Shtekel c. Ukraine, n° 33014/05](#)

#### **ARTICLE 10**

#### **Article 10 § 1**

Liberté d'expression

Absence de garanties en droit interne pour les journalistes utilisant des matériaux de publication obtenus sur internet : *Violation*